



# DIE SCHWABENRITTER

Offizielles Stadionheft des TSV SCHWABEN AUGSBURG  
Saison 2021/22 – Ausgabe 14 vom 05. März 2022



HYPDATA

FC Ingolstadt 04 II

www.sska.de



Sport begeistert.  
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtsparkasse  
Augsburg

# Der TSV Schwaben Fußballabteilung

**Vorstandschaff** (kommissarisch):  
Horst Spickenreuther und Dr. Christian Kreikle  
**Sportdirektor:**  
Max Wuschek, Tel. 0171/1842623

## Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Janos Radoki  
Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377  
Betreuer: Erich Belak, Tel. 0160/96575665

## Herren 2. Mannschaft (U23):

Trainer: Markus Rölle, Tel. 0170/3706753  
Betreuer: Fritz Stumpf, Tel. 0821/881555

## Jugendleiter:

Horst Spickenreuther, Tel. 0160/90313186  
E-Mail: horst.spickenreuther@googlemail.com

## Frauen- und Mädchenfußball:

Abt.-Leitung Christian Pfeiffer, Tel. 0173/5624821  
E-Mail: chris220468@aol.de

## Geschäftsstelle:

Stauffenbergstraße 15, 86161 Augsburg  
Reinhard Oberdorfer, Tel. 0821/571767  
E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de  
Internet: Fußballabteilung: www.schwabenritter.de  
Gesamtverein: www.tsv-schwaben-augsburg.de

## Mitgliedsbeiträge:

	monatlich
Erwachsene	12,00 Euro
Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre	9,00 Euro
Jugendliche (14 – 18 Jahre)	9,00 Euro
Kinder	8,00 Euro

**Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich:** 54,00 Euro

## Der 24. und 26. Spieltag

### Der 24. Spieltag

VfB Hallbergmoos-Goldach – SpVgg Hankofen-Hailing	1:0
FC Ingolstadt II – VfR Garching	3:1
FC Deisenhofen – TSV Landsberg	0:0
SV Donauaustauf – SV Pullach	2:3
Türkspor Augsburg – FC Gundelfingen	1:1
TSV Wasserburg – TSV Kottern	1:1
TSV Schwaben Augsburg – SSV Jahn Regensburg II	3:0
FC Ismaning – SV Kirchanschöring	0:1
TSV Schwabmünchen – TSV 1860 München II	23.03.

### Der 26. Spieltag

SV Donauaustauf – TSV Landsberg	1:2
Türkspor Augsburg – TSV 1860 München II	1:0
TSV Wasserburg – SV Pullach	1:0
VfB Hallbergmoos-Goldach – FC Gundelfingen	0:0
TSV Dachau – TSV Kottern	0:1
FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg	1:1
FC Ingolstadt II – SSV Jahn Regensburg II	2:2
FC Deisenhofen – SV Kirchanschöring	2:2
TSV Schwabmünchen – VfR Garching	0:2

## Die nächsten Spieltage

### Der 27. Spieltag (heute)

FC Gundelfingen – TSV Dachau  
TSV Landsberg – Türkspor Augsburg  
TSV Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt II  
TSV Kottern – SpVgg Hankofen-Hailing  
SV Kirchanschöring – TSV Schwabmünchen  
SSV Jahn Regensburg II – FC Deisenhofen  
SV Pullach – VfB Hallbergmoos-Goldach  
TSV 1860 München II – TSV Wasserburg  
VfR Garching – SV Donauaustauf

### Der 28. Spieltag (11.03.2022)

TSV Wasserburg – TSV Landsberg  
VfB Hallbergmoos-Goldach – TSV 1860 München II  
FC Ingolstadt II – FC Ismaning  
TSV Dachau – SV Pullach  
SpVgg Hankofen-Hailing – FC Gundelfingen  
FC Deisenhofen – TSV Schwaben Augsburg  
SV Kirchanschöring – SV Donauaustauf  
TSV Schwabmünchen – SSV Jahn Regensburg II  
Türkspor Augsburg – VfR Garching



Neu! Bis zu 26.250 € staatlicher Zuschuss



Nur noch wenige Einheiten verfügbar!

## PARKPALAIS Pöttmes

Modern - Stilvoll - Einzigartig      Erdweg 2+4, 86554 Pöttmes

### Exklusive Highlights:

- Noch können nahezu alle Sonderwünsche berücksichtigt werden
- Schwellenfreie 2- und 3-Zimmer Wohnungen
- Alle Erdgeschoss-Wohnungen jetzt mit Gartenanteilen
- elektrische Rollläden (Südfassade)
- Große Balkone und Terrassen
- Fernwärmeheizung
- Aufzug u.v.m.

**IKZ**  
AUGSBURG

IMMOBILIEN KOMPETENZ ZENTRUM AUGSBURG  
Martin-Luther-Platz 4, 86150 Augsburg

Tel.: 0821 455 90 50, Mail: [info@ikz-augsburg.com](mailto:info@ikz-augsburg.com)

## Kommentar des Sportdirektors



### ... Spitzenspiel

Liebe Mitglieder und Fans unserer Schwabenritter, liebe Freunde und Förderer des TSV 1847 Schwaben Augsburg, liebe Besucherinnen und Besucher, ich darf ich Sie herzlich zum heutigen Heimspiel gegen den FC Ingolstadt 04 II im Ernst-Lehner-Stadion begrüßen. Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Ingolstadt sowie den eingeteilten Schiedsrichtern – Stefan Dorfner mit seinen Assistenten Leonhard Burghartwieser und Maximilian Prechtl.

Ist das eine spannende Saison in der Bayernliga Süd. Fast jede Woche erleben wir mindestens eine mehr oder weniger faustdicke Überraschung, viele Teams liegen auf Augenhöhe, man hat den Eindruck, dass jeder jeden in der Liga schlagen kann.

Rein von der Papierform her gehen wir heute nicht als Favorit in die Partie. Mit dem heutigen Gegner kommt der Tabellenzweite und zugleich die beste Auswärts-

mannschaft der Liga ins Ernst-Lehner-Stadion.

Nach dem fulminanten Heimauftritt gegen die zweite Mannschaft des SSV Jahn Regensburg und dem Punktgewinn am vergangenen Wochenende in Ismaning, bleiben unsere Schwabenritter im Kalenderjahr 2022 weiterhin ungeschlagen.

Aktuell belegen unsere Schwabenritter den 6. Tabellenplatz und unser Ziel für das heutige Spiel ist klar, wir wollen unseren Platz verteidigen und unsere Heimbilanz weiter ausbauen!

Wir hoffen und freuen uns auf ein attraktives und faires Spiel mit vielen Höhepunkten und wünschen allen Besucherinnen und Besuchern viel Spaß im Ernst-Lehner-Stadion!

Auf geht's Schwabenritter, kämpfen & siegen!

Sportliche Grüße Max Wuschek



**Hielscher & Besser**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51  
86153 Augsburg  
Telefon 0821-50 90 10  
[www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

Die Schwaben  
bedanken sich  
bei ihrem  
Sponsor



**YEAH!**  
**IHR**  
**BAD**  
**IST JETZT**  
**MOBIL**  
VR+360°

[www.r.f.de/realityMobile](http://www.r.f.de/realityMobile)

**MIT REALITYMOBILE HABEN  
SIE IHR GEPLANTES  
TRAUMBAD IMMER UND  
ÜBERALL DABEI.**

Vereinbaren Sie noch heute Ihren  
persönlichen Beratungstermin:

**Richter+Frenzel**  
Augsburg GmbH  
Stauffenbergstraße 5-9  
Tel.: 0821 5902-0



**RICHTER+FRENZEL**

## Hier spricht der Schwaben-Co-Trainer

*Hallo Roland, ich möchte mit einem Rückblick auf das Spiel gegen Jahn Regensburg II starten: Regensburg hatte im ganzen Spiel zwei Möglichkeiten. Der Sieg war auch in der Höhe verdient. Hat dich noch etwas an diesem tollen Spiel unserer Mannschaft gestört?*

**Roland Bahl:** Unser Auftakt nach der Winterpause gegen Regensburg II war sehr gelungen und auch vom Ergebnis verdient. Es hat alles gepasst und unsere Mannschaft hat 90 Min. konzentriert gespielt.

*Das Auswärtsspiel gegen Ismaning fand auf Kunstrasen statt. Nach der 1:0-Führung habt Ihr das Spiel kontrolliert, sogar dominiert, aber das 2:0 nicht gemacht. Kurz vor Schluss erzielten die Ismaninger mit ihrem zweiten Torschuss den Ausgleich. Zwei Punkte verloren?*

**Roland Bahl:** Auf Grund unserer guten Leistung in Ismaning hätten wir 3 Punkte verdient gehabt. Wir haben es versäumt nach der 1:0-Führung durch Basti Kurz nachzulegen. Den späten Ausgleichstreffer hätten wir in der Entstehung kompromissloser verteidigen müssen, so hatte es leider wieder nicht zum Auswärtssieg gereicht.

*Wenn man die Tabelle der Heimspiele anschaut, liegen wir auf Platz 3, die Auswärtstabelle sieht uns auf dem drittletzten Platz. Warum schafft die Mannschaft es bislang nicht, sich auch auf fremden Plätzen für ihr engagiertes Spiel zu belohnen?*

**Roland Bahl:** Die Statistik kennen wir und arbeiten daran. Dass es nur noch um wichtige Kleinigkeiten geht, hat man in Kirchanschöring und Ismaning gesehen.

*Heute geht es gegen den Tabellendritten, den FC Ingolstadt II. Diese Nachwuch-*

*steams von Profiklubs sind ja allesamt technisch versiert, taktisch gut geschult und läuferisch stark. Von den drei 2. Mannschaften (Jahn, 1860, FCI) stellen die Ingolstädter wohl im Moment die beste Truppe? Wie schaffen wir dennoch unseren achten (!!!) Heimsieg in Folge?*

**Roland Bahl:** Mit Ingolstadt II gastiert heute das stärkste Auswärtsteam der Liga bei uns. Wir brauchen sicherlich eine Top Leistung wie zuletzt gegen Regensburg um unsere tolle Heimbilanz weiter auszubauen.

*Das einzige Thema, das uns wohl noch in Abstiegsgefahr bringen könnte, wäre eine längere Corona-Welle. Habt Ihr bestimmte Maßnahmen ergriffen, um eine größere Ansteckung zu verhindern?*

**Roland Bahl:** Wir halten uns an die Vorgaben

und hoffen, so gut durch die Phase zu kommen.

*Es fehlen jetzt noch fünf Punkte zu der 40-Punkte-Zielmarke. Werden die heuer reichen?*

**Roland Bahl:** 40 Punkte werden aus meiner Sicht nicht reichen. Wir werden jedes Spiel fokussiert und konzentriert angehen und das Bestmögliche geben.

*Wie sieht derzeit die personelle Stärke des Kaders aus (Verletzungen, Corona)?*

**Roland Bahl:** Verletzungsbedingt müssen wir aktuell auf Timothee Diowo, Marcel Leib, Engjell Havolli und Kevin Lang verzichten. Bei Maximilian Heiß, Marco Zupur und Abdullah Kücük gilt es abzuwarten, ob sie nach ihrer Corona Infektion wieder spielfähig sind.

**Ihr Schwaben-Co-Trainer Roland Bahl**



**Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren und Anzeigenkunden**

# WASHINGTON ROJAS CATERING



✓ CATERING    ✓ RENT A COOK    ✓ MESSE SERVICE    ✓ DIENSTLEISTUNGEN

**Inninger Straße 97a, 86179 Augsburg**

Telefon: 0821-6508078, Mobil: 0172-8265595, Fax: 0821-4556125  
Mail: [info@washington-catering.de](mailto:info@washington-catering.de), Internet: [washington-catering.de](http://washington-catering.de)

## PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|treu**

**Gerhard Benning**  
**Stefan Reinecke<sup>1</sup>**  
**Sabine Treu<sup>2</sup>**

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0  
Telefax: 08 21 - 3 46 16-20  
Halderstraße 27/VI  
86150 Augsburg  
E-Mail: [rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de](mailto:rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de)  
Internet: [rechtsanwaeltebrnt.de](http://rechtsanwaeltebrnt.de)

**Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind:** Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

<sup>1</sup> Fachanwalt für Verkehrsrecht

<sup>2</sup> Fachwältin für Familienrecht

# Bayernliga Süd – Spiele/Tabelle von Schwaben 1

Datum	Uhrzeit	Spieldaarung	
<b>Hinrunde</b>			
So. 25.07.21	14.00	TSV 1860 München II – TSV Schwaben Augsburg	3:0
Mi. 28.07.21	18.30	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1882 Landsberg	2:2
Sa. 31.07.21	15.00	VfR Garching – TSV Schwaben Augsburg	1:2
Mi. 04.08.21	18.30	TSV Schwaben Augsburg – SV Kirchanschöring	1:1
Sa. 07.08.21	16.00	SSV Jahn Regensburg II (U21) – TSV Schwaben Augsburg	4:0
Mi. 18.08.21	18.15	TSV Schwaben Augsburg – FC Ismaning	0:1
Sa. 21.08.21	18.00	FC Ingolstadt 04 II – TSV Schwaben Augsburg	3:1
Sa. 28.08.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Deisenhofen	3:1
Mi. 01.09.21	17.45	TSV Schwabmünchen – TSV Schwaben Augsburg	1:1
So. 05.09.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Donaustauf	0:1
Sa. 11.09.21	15.00	Türkspor Augsburg – TSV Schwaben Augsburg	1:1
Mi. 15.09.21	17.30	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1880 Wasserburg	3:2
Sa. 18.09.21	15.00	VfB Hallbergmoos – TSV Schwaben Augsburg	2:2
Sa. 25.09.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1865 Dachau	2:1
Sa. 02.10.21	16.00	SpVgg Hankofen-Hailing – TSV Schwaben Augsburg	1:0
Sa. 09.10.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1874 Kottern	2:0
Sa. 16.10.21	15.00	FC 1920 Gundelfingen – TSV Schwaben Augsburg	0:0
Sa. 23.10.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Pullach	1:0
<b>Rückrunde</b>			
Sa. 30.10.21	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV 1860 München II	2:0
Sa. 06.11.21	14.00	TSV 1882 Landsberg – TSV Schwaben Augsburg	1:1
Sa. 13.11.21	14.00	TSV Schwaben Augsburg – VfR Garching	3:0
Sa. 20.11.21	14.00	SV Kirchanschöring – TSV Schwaben Augsburg	2:1
Sa. 19.02.22	13.30	TSV Schwaben Augsburg – SSV Jahn Regensburg II (U21)	3:0
Sa. 26.02.22	13.30	FC Ismaning – TSV Schwaben Augsburg	1:1
Sa. 05.03.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04 II	–:–
Sa. 12.03.22	14.00	FC Deisenhofen – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 19.03.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Schwabmünchen	–:–
Sa. 26.03.22	14.00	SV Donaustauf – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 02.04.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg – Türkspor Augsburg	–:–
Fr. 08.04.22	19.30	TSV 1880 Wasserburg – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 16.04.22	15.30	TSV Schwaben Augsburg – VfB Hallbergmoos	–:–
Sa. 23.04.22	14.00	TSV 1865 Dachau – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 30.04.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Hankofen-Hailing	–:–
Sa. 07.05.22	16.00	TSV 1874 Kottern – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 14.05.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – FC 1920 Gundelfingen	–:–
Sa. 21.05.22	14.00	SV Pullach – TSV Schwaben Augsburg	–:–

## Tabelle

1. SpVgg Hankofen-Hailing	23	45:18	54	11. TSV Kottern	24	33:39	29
2. SV Kirchanschöring	23	36:27	44	12. VfR Garching	24	29:34	28
3. FC Ingolstadt 04 II	24	42:26	44	13. TSV 1860 München II	23	34:28	28
4. TSV Landsberg	24	43:24	38	14. TSV 1865 Dachau	23	28:37	24
5. SV Donaustauf	24	50:41	38	15. FC Gundelfingen	24	23:34	23
6. TSV Schwaben Augsburg	24	32:29	35	16. TSV 1880 Wasserburg	23	30:37	23
7. FC Deisenhofen	24	39:29	35	17. VfB Hallbergmoos-Goldach	23	27:52	22
8. SSV Jahn Regensburg II	23	38:33	35	18. SV Pullach	24	29:48	20
9. FC Ismaning	24	27:25	33	19. TSV Schwabmünchen	23	22:45	17
10. Türkspor Augsburg	24	36:37	32				



In der Welt  
*zuhaus*e



**Oscar REISEN**  
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • [www.oscarreisen.de](http://www.oscarreisen.de) oder [www.sardinien-spezialist.de](http://www.sardinien-spezialist.de)

# LA BELLA CASA FRANZ X. ROSSMANN

IHR PROFI FÜR  
DEN EXKLUSIVEN AUSBAU



- BODENBELÄGE
- TROCKENBAU
- BÄDER

HOTLINE: 0821 / 24 11 28 0 | [labellacasa@web.de](mailto:labellacasa@web.de) | Querstr.2c,86356 Neusäß

## Unser heutiger Gegner

### **FC Ingolstadt 04 II – der Auswärtstabelleführer**

Der FC Ingolstadt 04 entstand 2004 aus einer Fusion der beiden Vereine ESV Ingolstadt-Ringsee und MTV Ingolstadt. Die zweite Mannschaft des FCI startete in der Saison 2004/05 in der Bezirksoberrliga Oberbayern und gelangte bereits 2012 in die Regionalliga Bayern. Diese Liga konnte bis 2019 gehalten werden (2019: Platz 9). Allerdings stieg die erste Mannschaft des FC Ingolstadt in die 3. Liga ab. Die gültige Abstandsregel wäre demnach nicht verletzt worden. Dennoch wurde aufgrund des Abstiegs der 1. Mannschaft die zweite Mannschaft des FCI auf Platz 18 der Regionalliga gesetzt. Damit wurde die Zweite des FCI in die Bayern-liga Süd zurückgestuft.

Am Ende der Corona-Saison 2019/21 erreichte der FC Ingolstadt II den vierten Platz. Momentan steht die Mannschaft auf dem dritten Platz. Allerdings sieht die Auswärtstabelle der jungen „Schanzer“ noch beeindruckender aus: Elf Spiele, 24 Punkte (7 Siege, 3 Unentschieden, eine Niederlage), Platz 1.

Insgesamt haben sich bereits 13 Spieler in die Torschützenliste eingetragen. Ganz vorne stehen Egson Gashi (Stürmer, 8 Tore), Michael Senger (Mittelfeld, 6 Tore), Mario Götzendörfer (Mittelfeld, 5 Tore), Renato Domisic (Stürmer, 4 Tore), Ishak Karaogul (Mittelfeld, 4 Tore), Fabio Meikis (Mittelfeld, 3 Tore), Arian Llugini (Stürmer, 3 Tore) und Fabian Cavadias (Abwehr, 2 Tore).

Ernüchternd sieht auch die bisherige Bilanz der Schwabenritter gegen den FC Ingolstadt II aus: Vier Spiele (das 2. Spiel in der Saison 2019/21 entfiel wegen des vorzeitigen Abbruchs aufgrund der Corona-Situation), vier Niederlagen:

#### **Bisherige Duelle gegen den FC Ingolstadt II:**

2006	TSV 1847 Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt II	1:5
2007	FC Ingolstadt II – TSV 1847 Schwaben Augsburg	5:0

Am Ende der Saison stieg unsere Mannschaft aus der fünftklassigen Landesliga ab.

Saison 2019/21	TSV 1847 Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt II	0:2
Saison 2021/22	Hinspiel: FC Ingolstadt II – TSV 1847 Schwaben Augsburg	3:1

Heute muss alles passen, um diesen Gegner zu schlagen. Auf geht's Schwabenritter, kämpfen und siegen!



**Hielscher & Besser**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Prinzstraße 51  
86153 Augsburg  
Telefon 0821-50 90 10  
[www.hb-plus.tax](http://www.hb-plus.tax)

# Was passiert hier eigentlich?



swa City



[www.dukannstnichtsichalleswissen.de](http://www.dukannstnichtsichalleswissen.de)



Hausverwaltung

Angebote und Infos:  
☎ 08 21- 49 1079



Facility Management

WEG-Hausverwaltung

Miethausverwaltung

PRO-TEC – Qualität  
seit über 22 Jahren



[post@protec-gersthofen.de](mailto:post@protec-gersthofen.de) • [www.protec-gersthofen.de](http://www.protec-gersthofen.de)

# 1. Mannschaft Saison 2021/22



Foto: Erich Jaut

**Untere Reihe von links:**

Marco Zupur, Kevin Lang, Simon Gail, Quirin Schwan, Patrick Rösch, Maximilian Reil, Marcel Leib, Marco Luburic, Dominic Robinson

**Mittlere Reihe von links:**

Max Wuschek (Sportdirektor) Erich Belak (Betreuer) Markus Bergmeier (Physiotherapeut) Rasmus Fackler-Stamm, Julian Kania, Angelo Sigi, Benedikt Krug, Engjell Havolli, David Miller, Janos Radoki (Trainer), Roland Bahl (Co-Trainer)

**Obere Reihe von links:**

Dennis Ruisinger, Maximilian Heiß, Marc Radoki, Julian Löschner, Jeremias Müller, Marco Greisel, Bastian Kurz

# Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag in Höhe von 150 Euro für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen. Bei Fragen setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

Günter Pabst           Dieter Zoglauer  
0160/5559722       0160/97757435

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

## MitgliederInnen im Club 100 „Senioren“:

- |                                 |                                  |                                |                                    |
|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. <i>Walter Wengenmayr</i>     | 32. <i>Mario Kühnel</i>          | 63. <i>Christian Treu</i>      | 94. <i>Eberhard Tierhold</i>       |
| 2. <i>Hans Reitbacher</i>       | 33. <i>Dieter Schreiber</i>      | 64. <i>Oliver Thiel</i>        | 95.                                |
| 3. <i>Gerhard Benning</i>       | 34. <i>Josef Kohler</i>          | 65. <i>Hans Keil</i>           | 96. <i>Franz Volk</i>              |
| 4. <i>Walter Gerstmayr</i>      | 35. <i>Erich Wachinger</i>       | 66. <i>Joachim Drexel</i>      | 97. <i>Christina Keller-Gistel</i> |
| 5. <i>Rolf Rieblinger</i>       | 36. <i>Günter Pabst</i>          | 67. <i>Karl Heinz Stempfle</i> | 98. <i>Margit Higl</i>             |
| 6. <i>Ruth Grybas</i>           | 37. <i>Reinhard Oberdorfer</i>   | 68. <i>Lydia Dorsch</i>        | 99. <i>Dr. med. Speetzen</i>       |
| 7. <i>Michel Betz</i>           | 38. <i>Horst Kalchgruber</i>     | 69. <i>Michael Bruche</i>      | 100. <i>Martin Nenning</i>         |
| 8. <i>Juwelier Jung, AIC</i>    | 39. <i>Dieter Hiller</i>         | 70. <i>Richard Kugler</i>      | 101. <i>Diego Esposito</i>         |
| 9. <i>Josef Binzer</i>          | 40. <i>Michael Seifert</i>       | 71. <i>Bernd Meissner</i>      | 102. <i>Alexander Bruche</i>       |
| 10. <i>Josef Glogger</i>        | 41. <i>Alois Engl</i>            | 72. <i>Georg Trieb</i>         | 103.                               |
| 11. <i>Bruno Strocchi</i>       | 42. <i>Matthias Stanikowski</i>  | 73. <i>Erich Probst</i>        | 104.                               |
| 12. <i>Manfred Gistel</i>       | 43. <i>Anne Stanikowski</i>      | 74. <i>Franz Wollny</i>        | 105.                               |
| 13. <i>Alfred Appel</i>         | 44. <i>Martin Schmid</i>         | 75. <i>Rainer Meißle</i>       | 106. <i>Peter Koch</i>             |
| 14. <i>Helmut Knappich</i>      | 45. <i>Winfried Jall</i>         | 76. <i>Andreas Rieblinger</i>  | 107.                               |
| 15. <i>Georg Lochner</i>        | 46. <i>Peter Kalfas</i>          | 77. <i>Richard Kozurek</i>     | 108. <i>Harry Sturm</i>            |
| 16. <i>Dieter Zoglauer</i>      | 47. <i>Franz Miller</i>          | 78. <i>Brigitte Mader</i>      | 109. <i>Helmut Schmid</i>          |
| 17. <i>Thomas Schmucker</i>     | 48. <i>Herbert Strassinger</i>   | 79. <i>Kurt Hasenender</i>     | 110.                               |
| 18. <i>Helmut Schüssler</i>     | 49. <i>Werner Baar</i>           | 80. <i>Kristian Kaus</i>       | 111. <i>Richard Deller</i>         |
| 19. <i>Gerald Müller</i>        | 50. <i>Rosi Hartmann</i>         | 81. <i>Josef Gruber</i>        | 112.                               |
| 20. <i>Helene Urban</i>         | 51. <i>Franz Reitmeier</i>       | 82. <i>Walter Hieber</i>       | 113.                               |
| 21. <i>Martin Horber</i>        | 52. <i>Walter Mitzel</i>         | 83. <i>Karl-Heinz Peschen</i>  | 114. <i>Gerhard Feiertag</i>       |
| 22. <i>Karl Mayr</i>            | 53. <i>Norbert Koch</i>          | 84. <i>Karl Heinrich</i>       | 115. <i>Walter Schwab</i>          |
| 23. <i>Dionissios Villardos</i> | 54. <i>Wolfgang Fuchsle</i>      | 85. <i>Mario Neumann</i>       | 116.                               |
| 24. <i>Herrmann Wiesner</i>     | 55. <i>Barbara Pabst</i>         | 86.                            | 117.                               |
| 25. <i>Fischer Fritz GmbH</i>   | 56. <i>Jürgen Kunzler</i>        | 87. <i>Stefan Motzet</i>       | 118.                               |
| 26. <i>Robert Kleber</i>        | 57. <i>Mark Jende</i>            | 88. <i>Werner Stegmüller</i>   | 119.                               |
| 27. <i>Herr Zacharow</i>        | 58. <i>Klaus Rößle</i>           | 89. <i>Reiner Luger</i>        | 120.                               |
| 28. <i>Heinz Hielscher</i>      | 59. <i>Gerhard Stampfer</i>      | 90.                            | 121.                               |
| 29. <i>Josef Asam</i>           | 60. <i>Toni Gegerle</i>          | 91. <i>Rolf Herrmann</i>       | 122.                               |
| 30. <i>Helmut Halabrin</i>      | 61. <i>Dr. Christian Kreikle</i> | 92.                            | 123.                               |
| 31. <i>Bernd Reinhardt</i>      | 62. <i>Günter Ninger</i>         | 93.                            | 124.                               |

## Herzlichen Glückwunsch

### Die Mannschaft gratuliert Roland Bahl zum 60. Geburtstag



„Ehrgeiz, das war auch als aktiver Spieler eine von „Bahlistos“ Tugenden. Der aus Fremdingen im Ries stammende Stürmer wurde 1983 von den Amateuren des FC Bayern München verpflichtet. An der Säbener Straße blieb er allerdings nur ein Jahr und wechselte dann zum württembergischen Oberligisten VfR Aalen. Der Aichacher Harry Greifenegger, mit dem er bei den Bayern kickte, machte ihm 19985 einem Wechsel zum FC Augsburg schmackhaft. Er stand beim FCA und den Schwaben unter Vertrag, zeigte an der Seite von Armin Veh oder Manfred Tripbacher seine herausragende Technik am Ball und bildete mit dem späteren Weltmeister Karl-Heinz Riedle ein kongeniales Duo.

Eine weitere Station als Spieler und Spielertrainer war der TSV Neusäß, ehe er als Coach zur U23 für acht Jahre zum FCA zurückkehrte. Mit dem Nachwuchs gelang ihm der Aufstieg von der Landesliga in die Regionalliga. Seit 2020 arbeitet er nun bei den Schwaben:“ (Quelle: Augsburger Allgemeine Ausgabe vom 04.02.2022, Foto: Günter Pabst)

#### **Bisherige Fußballstationen**

als Trainer: TSV Aindling, FC Augsburg II, TSV Neusäß

als Spieler: TSV Neusäß, Schwaben Augsburg, FC Augsburg, VfR Aalen,  
FC Bayern München II

## Zur Zeit der Chef an der Außenlinie

### *Roland Bahl*

Für vier Wochen hat unser Co. Trainer Roland Bahl die Verantwortung für die erste Mannschaft übernommen. Chef Janos Radoki befindet sich zur Zeit beruflich in den USA. Übrigens sein Sohn studiert dort. Bahl macht seine Sache gut. Punkte hat er schon auf der Habenseite. Der 3:0 Heimerfolg gegen den Favorit Regensburg und das 1:1 in Ismaning sprechen für ihn.

Ich habe ihn mal mit meiner Kamera an der Seitenlinie verfolgt. Der 59-jährige Bahl macht eine gute Figur in allen Situationen.

*Wir wünschen ihm auch im heutigen Heimspiel viel Erfolg*

*Ihr Erich Jaut*



## Von Kopf bis Fuß...



**Ich gebe Dir eins auf die Socke.** Das ist ein altbekannter Fußballer-Spruch.

Im wahrsten Sinne hatte jüngst ein heimlicher Fan Namens **Martina Weser** die Idee mal ein paar Socken in den Lila/weißen Original Farben von Schwaben Augsburg zu stricken. Die Leidenschaft der sympathischen hauptberuflichen Mess-Dienerin, in St Anna in Augsburg, ist stricken. Sie fiebert mit jedem Spiel mit und freut sich über die Erfolge der Bayernliga Mannschaft.



Es zeigt sich einmal mehr, wo überall der Traditionsverein Fans hat.

*von Erich Jaut*

# RILLING

SEIT 1887

Auf Wunsch  
Sekt- und Weinproben  
nach Vereinbarung

**Ihre Vertretung:**

Hans Reitbacher

Brahmstraße 23

86179 Augsburg

Tel. 0821/466413

Mobil: 0170/2109132





# IL PORCINO

Ristorante Pizzeria

*Essen soll nicht nur Genuß sein,  
sondern auch Spaß machen*

*Ristorante/Pizzeria*

## IL PORCINO

*Salomon-Idler-Str. 24b*

*86159 Augsburg*

*Tel. 08 21/59 28 63*

*oder 08 21/57 61 98*

*Öffnungszeiten:*

*täglich durchgehend*

*von 11.30 – 24.00 Uhr*

*Genießen Sie italienische Spezialitäten im*



Bei St. Ursula 1 · 86150 Augsburg

Tel. 08 21 2464 231 · Fax 08 21 2464 232

*durchgehend warme Küche*

*Öffnungszeiten: von 11.30 – 24.00 Uhr*

## So wollen sie spielen

### Schwaben Augsburg

- ( 1) Patrick Rösch (TW)
- ( 4) Engjell Havolli
- ( 5) Dennis Ruisinger
- ( 6) Julian Löschner
- ( 7) Maximilian Heiß
- ( 8) Simon Gail
- ( 9) Bastian Kurz
- (10) Marco Luburic
- (11) Rasmus Fackler-Stamm
- (12) Julian Kania
- (13) Angelo Sigl
- (14) Marco Greisel
- (16) Oguz Yasar
- (17) Marco Zupur
- (18) David Miller
- (19) Kevin Lang
- (21) Jeremias Müller
- (22) Benedikt Krug
- (25) Quirin Schwan (TW)
- (27) Dominic Robinson
- (28) Timothee Diowo
- (29) Marcel Leib
- (35) Maximilian Reil (TW)

**Trainer: Janos Radoki**

**Co-Trainer: Roland Bahl**

**Torwart-Trainer: Claus Zerbe**

**Betreuer: Erich Belak**

**Betreuer: Manfred Gistel**

**Physiotherapeut: Markus Bergmeir**

**Sportdirektor: Max Wuschek**

### FC Ingolstadt 04 II

- ( 1) Markus Ponath (TW)
- ( 2) Fabian Cavadias
- ( 3) Jonas Brunner
- ( 4) Fabian Willibald
- ( 5) Patrick Sussek
- ( 6) Georgios Pintidis
- ( 7) Egson Gashi
- ( 8) Frederic Benedix
- ( 9) Arian Llugiqi
- (10) Jalen Hawkins
- (11) Jan-Hendrik Marx
- (12) Joon-Mo Kang
- (15) Ishak Karaogul
- (16) Tim Herm
- (17) Renato Domislic
- (18) Thomas Rausch
- (19) Fabio Meikis
- (20) Simon Kampmann
- (21) Michael Senger
- (23) Mario Götzendörfer
- (24) Ludwig Räuber
- (40) Ludwig Zech (ETW)
- (/) Stefan Schenk (ETW)(/) Manuel Schmid
- (/) Luca Trslc (/) Gabriel B. Wagner
- (/) Benito Alisanovic (/) Benjamin Causevic
- (/) Aristotelis Dimitriadis (/) Jonatan Kotzke
- (/) Silman El Baset (/) Bleron Pirku
- (/) Max. Neuberger (/) Dominik Dedaj
- (/) Jonas Perconti (/) Patrick Görtler
- (/) Andreas Poulsen (/) Hatim Moussaoui
- (/) Fabio Riedl (/) Gabriel Zirngast

**Trainer: Alex Käs**

**Co-Trainer: Sven Zurawka**

**Torwart-Trainer: Dennis Hill**

**Co-Spielertrainer: Mario Götzendörfer**



Einsatzstatistik Saison 21/22



Sammlung aller Stadionhefte

**Sie können bereits am Vorabend eines Heimspiels unser Stadionheft im Internet lesen!**

## Bitte vormerken!

### Auswärtsfahrten der Schwabenritter

- 12.03. nach Deisenhofen (Spielbeginn 15.00 Uhr)
- 26.03. nach Donauauf (Spielbeginn 14.00 Uhr)
- 08.04. nach Wasserburg (Spielbeginn 19.30 Uhr)
- 07.05. nach Kottern (Spielbeginn 16.00 Uhr)
- 21.05. nach Pullach (Spielbeginn 14.00 Uhr)

### Wir gratulieren:

Robert Kleber zum 60. Geburtstag



# il Gabbiano

Maximilianstraße 31  
86150 Augsburg

+49 (0) 821 50855841

info@ilgabbiano-augsburg.de

www.ilgabbiano-augsburg.de

Wir haben den neuen Ausstellungsraum  
der Firma B&I Kopiersysteme eingerichtet

... das bessere Büro durch mehr System

Gögginger Str. 112 · 86199 Augsburg  
Tel. (08 21) 9 81 23 · Fax 99 35 61  
www.SBNeumann.de

**System-Büro**  
**Neumann**

Gründl. & Co. KG



- ✓ Kompetente Beratung mit PC-Basierter 3D-Planung
- ✓ Ausstellung im Haus
- ✓ Professioneller Montageservice
- ✓ Möbelaufstellung frei Haus
- ✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

**Büro- und Objekteinrichtungen · Bürositzmöbel**



## Kreisklasse – Spiele/Tabelle von Schwaben U23

Datum	Uhrzeit	Spieldaarung	Ergebnis
<b>Hinrunde</b>			
So. 15.08.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – SV Hammerschmiede	1:0
So. 22.08.21	10.30	TSV Kriegshaber – TSV Schwaben Augsburg II	0:3
Mi. 25.08.21	18.15	TSV Schwaben Augsburg II – SG Suryoye / Mesopotamien	1:0
Sa. 28.08.21	14.00	TSG Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II	0:1
So. 05.09.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – FC Alba Augsburg	5:1
So. 12.09.21	12.45	FC Stätzing II – TSV Schwaben Augsburg II	3:1
So. 26.09.21	13.00	Türkspor Augsburg II – TSV Schwaben Augsburg II	1:3
So. 03.10.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – KSV Trenk Augsburg	–:–
Sa. 09.10.21	14.30	DJK Lechhausen – TSV Schwaben Augsburg II	1:2
So. 17.10.21	15.00	TSG Hochzoll – TSV Schwaben Augsburg II	0:6
So. 24.10.21	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – BC Augsburg Oberhausen	4:1
So. 31.10.21	14.00	TSV Merching – TSV Schwaben Augsburg II	2:2
<b>Rückrunde</b>			
So. 07.11.21	14.00	SV Hammerschmiede – TSV Schwaben Augsburg II	0:3
So. 14.11.21	14.00	TSV Schwaben Augsburg II – TSV Kriegshaber	2:1
So. 27.03.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – FC Stätzing II	–:–
So. 03.04.22	13.00	SG Suryoye / Mesopotamien – TSV Schwaben Augsburg II	–:–
So. 10.04.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – TSG Augsburg	–:–
Sa. 16.04.22	15.30	FC Alba Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II	–:–
So. 01.05.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – Türkspor Augsburg II	–:–
So. 08.05.22	15.00	KSV Trenk Augsburg – TSV Schwaben Augsburg II	–:–
So. 15.05.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – DJK Lechhausen	–:–
So. 22.05.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – TSG Hochzoll	–:–
Do. 26.05.22	15.00	BC Augsburg Oberhausen – TSV Schwaben Augsburg II	–:–
So. 29.05.22	15.00	TSV Schwaben Augsburg II – TSV Merching	–:–

### Tabelle

1. TSV Schwab. Augsburg II	13	34:10	34	8. TSG Augsburg	12	19:30	16
2. FC Stätzing II	12	53:13	31	9. SV Hammerschmiede	12	41:21	15
3. DJK Lechhausen	13	31:17	22	10. Türkspor Augsburg II	13	25:27	15
4. FC Alba Augsburg	12	34:25	21	11. BC Augsburg Oberhausen	11	17:31	8
5. SG Mesopotamien/Suryoye	12	22:19	17	12. TSG Hochzoll	13	1:76	1
6. TSV Merching	12	27:29	17	13. KSV Trenk Augsburg	0	0:0	0
7. TSV Kriegshaber	13	18:24	16				

# Bundesliga – Spiele/Tabelle der U17 Juniorinnen

Datum	Uhrzeit	Spielpaarung	
<b>Hinrunde</b>			
Sa. 14.08.21	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSG Hoffenheim	0:5
Sa. 21.08.21	12.30	SC Dornelweil – TSV Schwaben Augsburg	3:0
Sa. 28.08.21	14.00	SV Alberweiler – TSV Schwaben Augsburg	4:1
Sa. 04.09.21	11.00	TSV Schwaben Augsburg – FSV Hessen Wetzlar	3:2
Sa. 11.09.21	14.00	TSV Crailsheim – TSV Schwaben Augsburg	1:1
Sa. 18.09.21	14.00	TSV Schwaben Augsburg – VfL Sindelfingen Ladies	1:7
Sa. 25.09.21	15.00	SpVgg Greuther Fürth – TSV Schwaben Augsburg	2:0
Sa. 09.10.21	11.00	TSV Schwaben Augsburg – FC Bayern München	0:5
Sa. 16.10.21	14.00	1. FC Donzdorf – TSV Schwaben Augsburg	2:0
So. 24.10.21	11.00	TSV Schwaben Augsburg – SC Freiburg	abg.
Sa. 20.11.21	11.00	Eintracht Frankfurt – TSV Schwaben Augsburg	6:0
<b>Rückrunde</b>			
Sa. 27.11.21	14.00	TSG Hoffenheim – TSV Schwaben Augsburg	1:0
Sa. 04.12.21	12.00	TSV Schwaben Augsburg – SC Dornelweil	1:2
Sa. 12.02.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SV Alberweiler	0:4
Sa. 19.02.22	14.00	VfL Sindelfingen Ladies – TSV Schwaben Augsburg	1:1
Sa. 26.02.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – TSV Crailsheim	0:4
Sa. 05.03.22	14.00	FSV Hessen Wetzlar – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 12.03.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – SpVgg Greuther Fürth	–:–
Sa. 02.04.22	14.00	FC Bayern München – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 16.04.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – 1. FC Donzdorf	–:–
Sa. 23.04.22	14.00	SC Freiburg – TSV Schwaben Augsburg	–:–
Sa. 28.05.22	14.00	TSV Schwaben Augsburg – Eintracht Frankfurt	–:–

## Tabelle

1. Eintracht Frankfurt	16	48:10	41	7. SC Dornelweil	16	19:21	21
2. TSG Hoffenheim	16	44:12	38	8. TSV Crailsheim	15	24:35	19
3. SC Freiburg	14	59: 6	34	9. 1. FC Donzdorf	14	16:38	14
4. SV Alberweiler	13	33:17	27	10. SpVgg Greuther Fürth	14	12:38	10
5. Bayern München	14	24:13	22	11. TSV Schwaben Augsburg	16	9:54	5
6. VfL Sindelfingen	14	26:23	21	12. FSV Hessen Wetzlar	16	11:58	2

# PRÄG



## WIR VERSTEHEN ENERGIE.®



HEIZÖL



ERDGAS



STROM



PELLETS



KRAFTSTOFFE

## **Liebe Fußball-Freunde,**

herzlich willkommen im Ernst-Lehner-Stadion zu unserem heutigen Heimspiel gegen den FC Ingolstadt II.

Nach dem tollen 3:0-Erfolg gegen Jahn Regensburg II – dem siebten Heimsieg in Folge – wurde unsere Mannschaft in Ismaning für ihr gutes Auswärtsspiel nur mit einem Punkt belohnt. Bis zur 84. Minute sah unsere Mannschaft wie der sichere Sieger aus, so klar kontrollierte unsere Mannschaft das Spiel. Doch es wurde versäumt, mit dem möglichen 2:0 „den Sack zuzumachen“. Aber diesmal waren wir sehr knapp vor unserem zweiten Auswärtssieg. Demnächst wird es bestimmt klappen!

Damit heute der achte Heimsieg in Folge möglich wird, braucht es wieder Eure Unterstützung: Feuert unsere Violetten wieder kräftig an!

Vielen Dank, dass Ihr so treu zu unseren Lila-Weißen haltet. Wir wünschen Euch eine gute Zeit in unserem Ernst-Lehner-Stadion!

## **Schiedsrichter**

Zum heutigen Heimspiel gegen den FC Ingolstadt II heißen wir auch die Fans aus Ingolstadt und die Schiedsrichter herzlich willkommen. Die Partie wird von dem Unparteiischen Stefan Dorfner (SV Falkenfels, Schiedsrichtergruppe Straubing) geleitet. Unterstützt wird er an den Seitenlinien von seinen Assistenten Leonhard Burghartwieser und Maximilian Prechtl. Wir wünschen den Schiedsrichtern ein „glückliches Händchen“, allen Aktiven

ein interessantes Spiel und anschließend allen Fans und Zuschauern eine gute und unfallfreie Heimfahrt!

## **Bayernliga Süd**

### **Donaustauf patzt**

Der SV Donaustauf ist schlecht aus der Winterpause zurückgekommen: Im Kampf um die vorderen Plätze fielen sie nach zwei Auftakt-Heimniederlagen – einem 1:2 gegen den TSV Landsberg und einem 2:3 gegen den aktuellen Vorletzten der Liga SV Pullach – auf den fünften Tabellenplatz zurück.

### **TSV Schwabmünchen im Tabellenkeller**

Momentan liegen die Schwabmünchener auf dem letzten Platz. Der Auftakt nach der Winterpause gegen den Tabellenkonkurrenten Garching ging daneben. Das Heimspiel wurde mit 0:2 verloren. In 23 Spielen wurden erst 17 Punkte erzielt. Das dürfte ziemlich eng werden.

### **Neuverpflichtungen**

Schon jetzt laufen die Vertragsverhandlungen: Als Spieler für die neue Saison konnten die Violetten folgende neue Spieler verpflichten: Nikola Aracic vom TSV Schwabmünchen, Rainer d'Almeida vom TSV Schwabmünchen, Simon Achatz vom TSV Gersthofen und Marco Schneider vom TSV Ziemetshausen. Wir wünschen Euch jetzt schon einen guten Start bei den Lila-Weißen!

**Herausgeber:** TSV Schwaben Augsburg, Fußballabteilung; **Leitung und Allgemein:** Norbert Koch; **Sportredaktion:** Dr. Christian Kreikle; **Bilder und Infos:** Erich Jaut; **Anzeigen:** Dieter Zoglauer, Günter Pabst; **Erscheinungsweise:** zu jedem Heimspiel; **Herstellung:** Druckmanufaktur Dewitz GmbH, Augsburg.

# Einmalig in Bayern – einzigartig in Deutschland: Die Feuerwehrelbniswelt in Augsburg!



Öffnungszeiten:  
**10-18 Uhr**  
Dienstag Ruhetag  
In allen bayerischen  
Ferien ist täglich  
geöffnet!

## Brennende Fragen – coole Antworten

Mit der Feuerwehrelbniswelt im Augsburger martini-Park wurde die Vision des Initiators und ehemaligen Chefs der Berufsfeuerwehr Augsburg, Dipl.-Chem. und Ltd. BD a.D. Frank Habermaier, nach 15 Jahren endlich Realität. Die Lockdowns verzögerten die für den Herbst 2020 geplante Eröffnung um Monate – sodass erst am 28. Mai 2021 die Tore geöffnet werden konnten. Doch hier geht es nicht um persönliche Wunscherfüllung, sondern vielmehr um das Schließen einer Lücke, die Leben retten kann: Zahlreiche Mitmach-Stationen vermitteln präventiven Brandschutz!

## Stauen in der Feuerwehrelbniswelt

Das ist nicht nur neu, sondern auch wichtig, weil diesem Thema häufig viel zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt wird! Der Flashover, in dem die Besucher live eine Feuerwalze und die Gewalt einer Rauchgaszündung erleben können, die Integrierte Leitstelle, an der man das Absetzen und Annehmen von Notrufen üben kann, die Endlosleiter und der Erdbebensimulator sind Highlights dieser interaktiven Ausstellung!

## Lernen in der Bildungswelt

Aber hier wird nicht nur auf WASSER MARSCH! gesetzt, sondern auch auf WISSEN MARSCH! Der Tagungsraum ist mit modernster Präsentationstechnik und innovativstem Hygienekonzept ausgestattet, so dass Seminare einen weiteren Kernbereich der Feuerwehrelbniswelt bilden. Brandschutzunterweisungen und die Ausbildung zum Brandschutzhelfer – inklusive praktischem Feuerlöschtraining – können hier absolviert werden. Um einen aktiven Beitrag zu dieser Präventionsarbeit zu leisten, führt die Feuerwehrelbniswelt nicht nur große und kleine Besucher durch diese Erlebnis- und Bildungswelt und hält Kurse sowie Seminare zum Thema Brandschutz ab, sondern hat

auch Präventionskonzepte für Kitas/Schulen etc. konzipiert. So gibt es z. B. ein für die VHS entwickeltes Seminar für Eltern und ihre Kinder ab 3 Jahren:

## Brandheiß – Vom richtigen Umgang mit Feuer!

Aber selbstverständlich kann jede Firma auch den Seminarraum mieten und ihre eigene Veranstaltung abhalten – besonders beliebt in Kombination mit einer exklusiven Führung durch die Feuerwehrelbniswelt!

## Vergnügen meets Wissen = Feuerwehrelbniswelt

Dass sich Vergnügen und Wissensvermittlung gut ergänzen und verbinden, bestätigen viele begeisterte Schüler und Lehrer, die vor dem Beginn der Sommerferien noch zu Gast waren sowie zahlreiche Jugendfeuerwehren, Familien und Ferienprogramme, die Ausflüge in die Feuerwehrelbniswelt machen.

## Feiern in der Eventwelt

Die neue Feuerwehrelbniswelt ist zudem schlichtweg eine außergewöhnliche Location, die jede Veranstaltung zu einem unvergesslichen Erlebnis macht. Vom Kindergeburtstag bis zur Hochzeit oder Firmenfeier. Auch eine Exklusivanmietung der gesamten Halle ist möglich.



Feuerwehrelbniswelt | martini-Park Augsburg | Halle E 3  
Anfahrt über Hanreiweg | 86153 Augsburg  
Telefon +49 (0) 821.6660 112-0 | info@feuerwehrelbniswelt.de

[www.feuerwehrelbniswelt.de](http://www.feuerwehrelbniswelt.de)



# Torjäger und Zuschauerzahlen

## Torjägerliste

1. Tobias Lermer (Hankofen-Hailing)	17 (7 Ass.)
2. Achim Speiser (TSV Kottern)	14 (1 Ass.)
3. M. Omelanowsky (SV Kirchanschöring)	13 (4 Ass.)
4. Gilbert Diep (SV Pullach)	12 (3 Ass.)
5. Andreas Wagner (Hankofen-Hailing)	11 (8 Ass.)
6. Benedikt Fischer (Regensburg II)	11 (1 Ass.)
7. Florian Schmid (FC Deisenhofen)	11 (1 Ass.)
8. Th. Stowasser (Regensburg II)	10 (3 Ass.)
9. Bastian Kurz (Schwab. Augsburg)	9 (3 Ass.)
10. Michael Bachhuber (Deisenhofen)	9 (2 Ass.)

...  
...  
...

**TSV 1847 Schwaben Augsburg:** Bastian Kurz 9 (3 Ass.), Julian Kania 7 (2 Ass.), Rasmus Fackler-Stamm 5 (2 Ass.), Marco Luburic 2 (10 Ass.), Maximilian Heiß 2 (1 Ass.), Marco Greisel 2 (1 Ass.), Benedikt Krug 2, Timothee Diowo 1 (2 Ass.), Dominic Robinson 1, Marco Zupur 1.

Anmerkung: Schwaben Augsburg berücksichtigt ab sofort den Club 100 in der Zuschauerzahl und fügt die Mitglieder dieses Clubs hinzu.

## Durchschnittliche Zuschauerzahlen 2021/22

1. Hankofen-Hailing	700
2. Kirchanschöring	516
3. Wasserburg	382
4. Gundelfingen	356
5. Hallbergmoos-Goldach	339
6. Landsberg	338
7. TSV Schwaben Augsburg	318
8. Kottern	257
9. Schwabmünchen	256
10. Donauaustauf	243
11. TSV 1860 München II	190
12. Deisenhofen	187
13. Ismaning	180
14. Garching	178
15. Dachau	151
16. SSV Jahn Regensburg II	137
17. FC Ingolstadt II	105
18. Pullach	98
19. Türkspor Augsburg	94

# Das Schönste

am Sport ist  
die Belohnung danach:  
frisches Hasen!



## Fußballgrößen

Im ersten Drittel des März feiern drei ehemalige Schwaben-Spieler, an die und ihre Fußballzeit ich heute in meiner Rubrik kurz erinnern möchte, Geburtstag:

**Heinz Köppendörfer** wäre am 9. März 86 Jahre alt geworden. Leider verstarb er am 17. Juli 2020 mit 84 Jahren. Nicht viele Fußballfans wissen, dass der Torhüter es sogar in die Jugend-Nationalmannschaft schaffte.

**Helmut Schmid** (geb. 8. März 1942) spielte von 1953 bis 1968 für die Violetten. Am 27. Dezember 1964 bekam Franz Beckenbauer von ihm als Strafe für ein Foul und ein hämisches Grinsen einen Schneeball ins Gesicht. Außerdem warfen die Schwaben die Bayern mit 7:3 (vier Haseneder-Tore) aus dem DFB-Pokal. In der nächsten Runde schieden die Lila-Weißen dann aber gegen den FC Schalke 04 mit 5:7 nach Verlängerung (erneut vier Haseneder-Tore) aus.

**Reinhard Kindermann** (10. März 1960) spielte von 1980 bis 1986 für Eintracht Braunschweig (99 Bundesligaspiele, sechs Tore, 97 Zweitligaspiele, acht Tore), kam 1987 vom FC Augsburg zu den Schwaben und stieg am Ende der Saison 1987/88 mit den Violetten in die Bayernliga auf. In der Mannschaft standen damals so namhafte Fußballgrößen wie Goran Susnjara (Hajduk Split 1982-85: 65 Erstligaspiele in der 1. jugoslawischen Liga, zehn Europacup-Spiele, 1984 Halbfinale 2:1, 0:1 gegen Tottenham Hotspurs), Manfred Tripbacher (Eintracht Braunschweig: 161 Bundesligaspiele, 17 Tore), Rudi Sandner (Bundesligaspieler bei den Offenbacher Kickers, 26 Bundesligaspiele, ein Tor), Werner Berchtold, Roland Bahl (unser Cotrainer) und Sepp Löffler (unser 1. Abteilungsleiter 2008 – 2014).

In der Saison 1988/89 erreichte diese Truppe immerhin den zwölften Platz. Gegen den FCA gab es zwei Unentschieden.



### Bayernliga 1988/89

*Stehend: Trainer Nothnagel, Susnjara, Tripbacher, Kleist, Schnaubelt, K. Schmid, Kindermann, Betz, Hartmann, Berchtold, Förg, Bahl, Cotrainer Kerr (nicht auf dem Bild) – knieend: Dobler, Löffler, Dewitz, Knöpfle, Meißner, Kindler, Polednia, Sandner, Probst.*

## Aus unserer Jugendabteilung

### Saisonschluss bei den D-Junioren

Am 19.9.2021 begann der langersehnte Saisonstart in der BOL bei den D-Junioren. Auch wenn die Ligen nur kurz gespielt wurden hat sich unsere U13 achtbar geschlagen und zum Abschluss der BOL-Nord mit 12 Pkt. und einem Torverhältnis von 19:10 auf den dritten Tabellenplatz wieder gefunden. Was für die Mannschaft von unseren Trainer Ersin Taslaci und Marco Nießner bedeutet, dass man ab den Frühling 2022 bei der BOL Meisterrolle mitmischen darf. Nach diversen Testspielen wie z.B. 12:1 gegen den FC Kempten, oder ein 9:0 gegen den SC Landshut-Berg und ein 2:1 gegen die U12 von 1860 München geht man natürlich sehr optimistisch in den Kampf um die BOL Krone in Bezirk Schwaben. Wir wünschen den Spielern und Trainern eine erfolgreiche und verletzungsfreie Restsaison, bevor es im Sommer aufs Großfeld geht.



Unsere U12 hat mit dem jungen Jahrgang in der KL souverän den Meistertitel geholt. Am Ende der Saison grüßte man von der Tabellenspitze mit 17 Pkt. und einen Torverhältnis von 25:3. Leider darf unsere U12 nach dem Meistertitel in der KL nicht an der BOL Qualirunde teilnehmen und muss sich nochmals In der KL behaupten. Um die Klasse der U12 unter Beweis zu stellen haben die Trainer Nikola Kaprasov und Daniel Krstic von der Aux Pro Fußballschule mit der U12 an diversen Leistungsvergleichen mit namhaften Mannschaften teilgenommen und auch da konnten unsere jungen Schwabenritter überzeugen. Wie z.B. beim Turnier in Stuttgart gegen Mannschaften wie der 1.FC Kaiserslautern, 1.FC Schweinfurt, VFR Aalen und viele andere. wo man sich verdient als Turniersieger verab-

schieden dürfte. Mit einem riesen Selbstvertrauen und ohne einer einzigen Niederlage geht die Mannschaft voller Tatendrang in die neue Saison. Wir dürfen sehr gespannt sein und freuen uns sehr auf die bevorstehenden Ereignisse. Auch hier wünschen wir natürlich viel Erfolg.

Teilnehmer		Sp	T	TD	Pkt
	TSV Schwaben Augsburg	5	8:0	8	13
	1. FC Kaiserslautern	5	6:2	4	9
	SG Sonnenhof Großaspach	5	5:4	1	8
	1. FC Schweinfurt	5	1:5	-4	4
	VFR Aalen	5	2:4	-2	3
	SGM Ingersheim/Hessigheim	5	2:9	-7	2

Auch die U13/U12 (D3) hat in ihrer Premiere Saison in der KK überzeugt und hat punktgleich mit dem KK-Meister die Runde als zweiter abgeschlossen. Zum Abschluss der KK-Runde hatte man mit 17 Pkt. und 24:8 Toren ein sehr erfreuliches und erfolgreiches Ergebnis erzielt. Besonders erfreulich ist, das unsere D3 in den Ligaspielen aber auch in den Freundschafts- und Vorbereitungs-Spielen keine einzige Niederlage einstecken musste. Wir wünschen den Spielern und ihren Betreuer, Ali Mehmet Bozkurt alles Gute in der Rückrunde.



Unsere Jugend wird unterstützt von

# fielmann

[www.fielmann.com](http://www.fielmann.com)



	Nachname	Vorname	Telefon	E-Mail
Jugendleiter	Spickenreuther	Horst	0160 90313186	<a href="mailto:Horst.Spickenreuther@googlemail.com">Horst.Spickenreuther@googlemail.com</a>
Stv.JL,	Heinrich	Dirk	0171 2372886	<a href="mailto:heinrich.augsburg@freenet.de">heinrich.augsburg@freenet.de</a>
Koordinator A	Spickenreuther	Horst	0160 90313186	<a href="mailto:Horst.Spickenreuther@googlemail.com">Horst.Spickenreuther@googlemail.com</a>
Koordinator B	Sancak	Gökhan	0160 4357889	<a href="mailto:goekhansancak@yahoo.de">goekhansancak@yahoo.de</a>
Koordinator C	Böhm	Rene	0160 97741074	<a href="mailto:birgitreneboehm@t-online.de">birgitreneboehm@t-online.de</a>
Koordinator D	Stoll	Waldemar	0172 8263273	<a href="mailto:stoll.waldemar@gmx.de">stoll.waldemar@gmx.de</a>
Koordinator E-F-G	Frank	Werner	0174 6923029	<a href="mailto:wernerfrank23@gmail.com">wernerfrank23@gmail.com</a>
Öffentlichkeitsarbeit	Sancak	Gökhan	0160 4357889	<a href="mailto:goekhansancak@yahoo.de">goekhansancak@yahoo.de</a>
Zeug./Materialwart	Nachbaur	Klaus	0170 4188594	<a href="mailto:nachbaur@aol.com">nachbaur@aol.com</a>
A1-Junioren	Peil	Dimitri	0176 24774238	<a href="mailto:dimip1980@gmx.de">dimip1980@gmx.de</a>
(2003-04)	Milivojevic	Goran	0176 78685974	<a href="mailto:Goran.Milivojevic@bmw.de">Goran.Milivojevic@bmw.de</a>
Spezialtrainer A	Hungbaur	Martin	0160 8051569	<a href="mailto:martinhungbaur@yahoo.de">martinhungbaur@yahoo.de</a>
A2-Junioren	Pekic	Aleksandar	0175 4324484	<a href="mailto:Aleksandar.pekic@btg.de">Aleksandar.pekic@btg.de</a>
(2003-04)	Milivojevic	Dejan	0172 5376860	<a href="mailto:De.milivojevic@gmail.com">De.milivojevic@gmail.com</a>
TW-Trainer A	Hausdorf	Volker	0172 8221469	<a href="mailto:Volker.Hausdorf@freenet.de">Volker.Hausdorf@freenet.de</a>
U17-Junioren	Böhm	Alexander	0178 6248990	<a href="mailto:Alex.boehm73@t-online.de">Alex.boehm73@t-online.de</a>
(2005)	Böhm	Tobias	0151 65173162	<a href="mailto:t.boehm01@t-online.de">t.boehm01@t-online.de</a>
U16-Junioren	Sancak	Gökhan	0160 4357889	<a href="mailto:goekhansancak@yahoo.de">goekhansancak@yahoo.de</a>
(2006)	Pardi	Imre	0173 8978925	<a href="mailto:Imre.pardi2304@gmail.com">Imre.pardi2304@gmail.com</a>
U15-Junioren	Böhm	Rene	0160 97741074	<a href="mailto:birgitreneboehm@t-online.de">birgitreneboehm@t-online.de</a>
(2007)	Ergenler	Sergen	0176 47148679	<a href="mailto:ergenler.sergen@icloud.com">ergenler.sergen@icloud.com</a>
U14-Junioren	Atak	Tugay	0151 22145695	<a href="mailto:tugay-atak@gmx.de">tugay-atak@gmx.de</a>
(2008)	Isufi	Dominik	0176 84661261	<a href="mailto:dominikisufi99@yahoo.com">dominikisufi99@yahoo.com</a>
C3-Junioren	Budak	Volkan	0151 10519092	<a href="mailto:volkan54@gmx.net">volkan54@gmx.net</a>
U13-Junioren	Taslaci	Ersin	0157 71462220	<a href="mailto:eroleymen2016@gmail.com">eroleymen2016@gmail.com</a>
(2009)	Nießner	Marco	0179 4972492	<a href="mailto:marcoundlukas@web.de">marcoundlukas@web.de</a>
U12-Junioren	Krusic	Danijel	0171 7826669	<a href="mailto:Danijelkrstic1980@gmail.com">Danijelkrstic1980@gmail.com</a>
(2010)	Kaprasov	Nikola	0179 2300894	<a href="mailto:kaprasovnikola@yahoo.com">kaprasovnikola@yahoo.com</a>
D3-Junioren	Bozkurt	Ali	0173 9850747	<a href="mailto:lindcali@msn.com">lindcali@msn.com</a>
(2009-2010)	Karaveli	Muammer	0160 7926143	<a href="mailto:Muammer-karaveli@t-online.de">Muammer-karaveli@t-online.de</a>
U11-Junioren (2011)	Hajdarevic	Admir	0162 6434891	<a href="mailto:admirh@web.de">admirh@web.de</a>
	Tomic	Goran	0176 48280913	<a href="mailto:tomicgoran2809@gmx.de">tomicgoran2809@gmx.de</a>
U10-Junioren (2012)	Zwikirsch	Johannes	0157 77715331	<a href="mailto:Johannes_Zwikirsch@web.de">Johannes_Zwikirsch@web.de</a>
	Frank	Nick	0157 33946949	
E3-Junioren ('11/'12)	Maras	Ugur	0176 82271225	<a href="mailto:Info@maras-media.de">Info@maras-media.de</a>
U9-Junioren (2013)	Dağ	Jacob	0162 2994465	<a href="mailto:Jacob_dag@gmx.de">Jacob_dag@gmx.de</a>
U8-Junioren (2014)	Monteiro	Marcus	0173 3509865	<a href="mailto:m.monteiro@unser-postfach.de">m.monteiro@unser-postfach.de</a>
	Gareri	Rosario	0176 63116220	<a href="mailto:r.gareri1215@gmail.com">r.gareri1215@gmail.com</a>
U7-Junioren (G1, '15)	Yeni	Emre	0176 72366015	<a href="mailto:Emreyeni89@icloud.com">Emreyeni89@icloud.com</a>
U6-Bambini (G2 / 16)	Frank	Werner	0174 6923029	<a href="mailto:wernerfrank23@gmail.com">wernerfrank23@gmail.com</a>
	Stoll	Maximilian	0176-64427179	<a href="mailto:mrmmax@gmx.de">mrmmax@gmx.de</a>

**Gemeinsam  
das volle Programm**



**CHARISMADRUCK** 

 **Druckerei  
H A A G  
— G M B H —**

- *Druckvorstufe*
- *Offsetdruck*
- *Digitaldruck*
- *Buchdruck / Letterpress*
- *Werbetechnik*
- *Druckveredelung*
- *Weiterverarbeitung*

**Druckmanufaktur Dewitz GmbH**

Donaustraße 14 · 86165 Augsburg

Tel 0821 - 72 0 61 - 0 · Fax 0821 - 72 0 61 - 60

druckerei@dewitz.de · info@charismadruck.de

***www.druckmanufaktur.de***



**TSV 1847 Schwaben Augsburg**  
**Meine Region - Mein Verein**  
**Meine Bank**

**Morgen  
kann kommen.**

Eine starke Bank für eine starke Region.

Vertrauenswürdig, sympathisch,  
persönlich vor Ort.  
Das sind unsere Stärken,  
auf die Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,  
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

**VR-Bank**   
Handels- und Gewerbebank